





# Súra NESTLÉ hiệu CON CHIM



## Sức khỏe của trẻ nhỏ

Bé xia không mất sữa một quyền cách đây cách suối  
trê bằng tiếng quốc ngữ của Bắc-đi Vidal soạn v hiện tên  
NESTLÉ, phô Paul-Bert, số 55 Haiphong

## THUỐC VẠN-BÀO của Hải-Ngọc-Dương

海王堂萬保丸

Cứa dân dụng, dãy lung, 10 th, hết  
1/2 thán hàn, mủi và 25 xz - mua  
50 ve xin tinh 450 và khởi chia cước. -  
Nhà hàng theo cách hành hóa giao ngan  
(Contre remboursement)

Thứ gửi cho:

M. NGUYỄN - HUY - CÙ, Tà-tai, làng  
Hoàng - nghĩa, phô Hoàng - hòe, tỉnh  
Thanh-hòe (Annam).

Đầu đầu cũng đều có bán thuốc này  
mà bán rất nhiều và rất chạy là những  
nơi này:

Hanoi M Đồng-trong, 125, Rue de Coton  
Thanh-hòe: M. Phúc hung Long, 5.

Vinh: M. Vinh hung Tường, 77, Rue Serrant  
Hoa: M. Vinh Tường, 19, Rue Gia long.

Quảng-nghị: M. Quảng hòa Tế Công Ty, &

Cửu Tây và Phèn aben.

Quishon: M. Hoàng Tà, Tâchon et

Commerçant

Phan thiết: M. Minh Giang, 2, Rue Đồng

khánh

Phan ri: M. Nguyễn V. Commerçant à

Chợ mới.

GIA ĐỊNH GIÁO DỤC

In chung lâm một quyền  
(CÓ BẢN KẾ TÊN SÁCH CẨM)  
Giá 0335

Một tê thuốc PILULES PINK thêm cho các co-thể yếu-mệt biết,  
bao là máu ối, rát nhiều, rát bô, rát hay làm cho sức mạnh nô  
nang và tinh nhanh nhẹn thêm lên.

Thuốc PILULES PINK là một thứ thuốc thần hiệu để chữa  
khoi bệnh thiếu-máu, bệnh phiền-muộn, bệnh nhoc-mệt, bệnh tói  
thi lớn-sở và bệnh trót về già,  
bệnh đau dạ-dầy, bệnh nhuc  
dau, kinh nguyệt bất diệu.

Thuốc PILULES PINK bán tại  
khắp các hàng bào-chế lỵ.

## ĂN GẠO, KHÔI PHÀI TRÀ TIỀN

Xin chủ ý bài dưới đây thì rõ

Tiệm Bazaar, tiệm thuốc bắc, tiệm  
tạp hóa, tiệm cafe tiệm hớt tóc,  
văn vân. Muốn dùng gạo mà khỏi  
trái tiền. Xin hãy làm như vậy: Mua  
thuốc xô hiện Nhàn-Mai, giá rẻ  
(hè giá) mỗi gói 0\$15, THUỐC HO  
Bac-Hòe, mỗi gói 0\$10. THUỐC DÂN  
biện con-rắn, hộp nhỏ 0\$12, thuốc  
Chi-Linh tảo, trị ban, nóng lạnh giá  
0\$12. Mua bốn món thuốc này và  
ban lại, mỗi tháng lợi ít lâm là \$300.  
Lấy tiền đó trả tiền gạo còn dư  
là khác. Như tiệm có Nguyễn-thị  
Kinh mỗi tháng được hoa hồng hơn  
50\$, dã rõ tiếc này bán chạy nhiều  
thế nào. Công cháng hoan nghinh là  
thế nào. (Ai không tin, đến hỏi cô  
Nguyễn-thị-Kinh thì sẽ rõ). Thuốc  
này bán chạy hàng lâm, bắt kỳ  
tiệm ghe-héo bán thì có người mua  
liền, vì thuốc được nổi danh dã lâu  
rồi Dịp rất tốt, và có lợi, các nhà  
buôn, xin dùng bỏ qua rất nồng Huê  
hồng 30% do nơi VIEN-DE 11 quai  
de la suse, HUẾ, hay là no NGUYỄN  
VĂN PHỐ bưu poste u 63 SÀL  
GON.

Thuốc này có gởi bán khắp cả  
Đông-Pháp.

## Việc trong nước

(Tiếp theo trang này)  
bởi thông hành; có thông hành,  
lại bắt tê dẽ khác, bắt phải chịu  
0\$50 hay là 0\$30 mới yên. Vì có  
cái thi bị bắt giam và xiên lại, nên  
ai cũng mua đường ngắn chịu  
tiền là xong. Chủ khô kỵ có ai biết  
cho không?

Chuyện quân cấp ruộng  
Làng Mai xá chánh, tổng An Mỹ  
hà, huyện Gio linh, xưa nay hạn hán  
3 năm thi cấp ruộng một lần. Mùa  
nay dã 9 lò năm rồi, không thấy  
cấp lại. Nhiều người ăn ruộng mẩy  
năm đó mồi một phần là 1 mầu 7  
sào. Hiện nay mới vào ăn ruộng trước  
chừng 30, 35 người, thi mồi người  
chỉ được 5 sào hay là 7 sào mà thôi,  
mà người nào không chịu thi mẩy  
bác bão dịch đánh mảng. Nhiều  
binh lính, quan sứ cấp ruộng lương  
diễn, thi kẻ có người không. Vì  
ruộng không cấp đến nỗi ra đồng  
tranh đánh nhau.

Những người dân mồi vào chưa  
có ruộng cấp mà sau thuỷ cứ nạp  
đầu, thật là oan tre. Lúc thê, chúng  
dâu dã kêu tội quan huyện. Quan  
sứ cấp mà làng cứ thả lôi thôi,  
không muốn thả mồi lợi riêng,  
của họ ra. Mong quan trên xét  
cho.

Dân làng  
QUẢNG-NAM

Câu chuyện lập trường hât

Số báo 565, ra ngày thứ tư 22-2-33  
có đăng bài: Lời than van của dân  
ở chợ Quảng-huê về việc lập lại  
trường hât. Chuyện này ở chợ  
Quảng-huê có ba người làm đơn  
kêu tội tòa Sứ, nên trường hât bị  
dẹp. Ngày có nhiều người cùng  
nhau hàn vòn, chạy ngược chạy  
xoè cố làm sao cho trường hât kỵ  
lập lại được. Cái hại trường hât này,  
quan trên đã hiểu, tất không lẽ trái  
lòng dân mà cho bọn kia được kiêm  
lợi riêng vậy.

Dân ... với dân

Hiện tại phủ Tam-ký, lâm-phuoc  
và Thăng binh, cái khô trang etang  
của dân, ai cũng đã thâu rõ;  
vì ở miền nguồn thi nhỏ quế,  
chè, cau, mà hai năm lại đây  
giá hối sức rẻ, bán không được;  
vì miền trang-chau, nhớ lúa,  
dầu phong, thuốc lá, khoai xiêm  
v... , mây vôi dô, bán rẻ mà cũng  
không ai mua nữa; yê miền biển,  
nhờ có cá, mắm, mà biển thi mít  
mùa, mắm bán không chạy, xác vật  
bán cũng không được, như một con  
heo mẩy nam trên hòn 88, năm nay  
bán 4\$ không ai mua. Mấy hạt ngoài  
thì đường to gi gi cũng rẻ mại. Nhà  
giàu ôn nguy thay, nói gì hụt dân  
ngheo biết phương nào mà chạy  
cho rá bạc ..... . Vây  
mong Chánh phủ, sỏi thâulinh dân,  
nhéo tim phương day trời. Mong thay!

Thương tâm khách  
QUẢNG-NGÃI

Tin thêm về vụ tê nhặng trong  
khi tinh biến

Câu chuyện này đăng T. D. số 580  
ra ngày 15-4-33. Ngày 28 tháng 3 ta,

dã dời bà mẹ Huynh-Ký lời nhà  
Ngô-la-hành khai cứu. Bà ấy đã khai  
rắng: Vì thấy thưa cố tịch biến  
nhà của bà ô, chờ không chịu tịch  
nhà của Ký (Ký dã ở riêng) và cố  
dõi cho được vẫn khô chờ không  
chịu bằng theo chúc ngôn. Vả bà ấy  
là vợ Ký, nên sợ con chồng, mà  
không giám soạn văn khé, thành ra  
phải lo cho thầy 35\$.

Chưa biết quan xử sao.

Rõ mít

Bệnh thê tâ

Mùa viêm nhiệt vừa đến, thi bệnh  
ghé gom nhất là bệnh dịch tho  
tả cũng theo đến mà hại người.

Gần đây, các nơi xa thi không  
biết, chờ ở bụi Mô-Béc và Đức-Pháp,  
bệnh kỵ hình thường có giết người.  
Trước nhau phát ở làng Trà-  
nh (Mô-Béc) và ở các miền gần  
biển (2 người chết tức thi); sau lân  
lên Trung-chau. Bứa 18-4-33, trong  
một cái trại của anh em làm cầu hòa  
xa (làng Tú-sơn) có một người cu-  
ly,ague nói phát lén sỏi bụng rồi  
đi tâ như xối, té rát bắp thịt lại mà  
chết. Làng lập tức phì báo. Quan  
thuộc xã vò khám nghiệm và  
có liên thuộc cho tất cả người ở đây.  
Còn ở Đức-Béc thì mây lảng Gia-an,  
Hội-an, Vinh-Lạc, Vinh-Binh và ở  
lân cận, rải rác có luon. Nhưng cũng  
còn nhẹ, 10 người được 8, 9 người  
chết.

Nghé các phủ, huyện đã bám  
xin sở Y-chánh về tìm thuốc phòng  
ngừa cho nhân dân. Dân đương  
trong lâm.

Dân

PHAN - THIẾT

Thuốc chđ đất quả  
(Lời kêu của bạn hàng bán thịt)

Chúng tôi là bọn hàng thịt chđ  
Phan-thiết xin lỗi nỗi khổ sau này:

Chúng tôi bán thịt, trái qua đã  
nhieu chđ chđ. Trước kia mây ông  
chủ thâu tiền chđ cứ mỗi kg thịt  
ch 0\$25, rồi sau thâu lén 0\$30, thật  
đã khô khẩu cho chúng tôi làm rõ.

(Xem qua trang 4 cột 2)

合 Maison HOP-THINH

Sorierie & Mercerie

32 Rue des Canonniers Phô Hàng Ngang

HANOI

Bản hiệu chuyên mòn bén các thứ  
hang to lụa Bắc-kỳ như: lụa áo, lụa  
quà den, trang tron và hoa, the tham  
hang den the các màu tron và hoa Lụa  
tham các màu, trắng bđ khô 0m37, 0m40.  
0m70, 0m75, 0m80.

Lợt den các hang, vải mân, chđ hoi  
thiet agen. Bản si và bản lâ giá rất he,  
vi bđt hiết bđt bđt đđ mây chđc  
năm nay, buôn được tại gốc những  
hang kđ tron. Các Qui khách đ xâ  
viết thư vđ yê mâu và giá hàng, bđa  
hiết sđ bđt ám lâm tê.

Lại còn các thứ hàng lụa như valise,  
côp sách, giày giáp, vi áo, đđ đồng, đđ  
thêu, nhau mây vân vân... bđa hiết  
đđ buôn rât nhât sđt các qui khách  
chđi cđ, bđa hiết rât hoa egnh. Gđt  
hàng di các nđi theo cách lanh hóa giao  
ngân (Contre Remboursement).

Bđa bđt thđt thđ, hàng tốt gđt rđt  
các Qui khách mua thđt bđt.

Nay cđt Aoph

M. NGUYỄN THỊ-SÂU

HOP-THINH

32 Rue des Canonniers HANOI

## Quan Toàn - quyền tối

Huế lúe BA giờ, chđ  
không phải TÂM giờ như  
đâ in lâm ở trang nhâ.

Tại nhâ in TIẾNG-DÂN  
cô bán nhiêu sách cđ Ich:  
Gia-dinh giáo-duc, Thê-  
giới-sử, Hán-việt từ-diễn  
V. V. . . .

## NỤC NĂM 1933

Tại tiệm BOMBAY mới  
AU - BON - MARCHE  
115 Rue Paul Bert - HUÉ  
Mới có vđ dâ cao lâu 22 - VĂN - KINH  
tôa to, dâ các kiến hông và tron, lâthêm  
đâ các thứ hàng to lâu Bắc-kỳ như zayne,  
trang, the, lanh và nhiều dâ sâo mít.  
Giá hàn sđ bđt khâng đđa sâo hông.

## Hội Vạn-Quốc Tiết-kiệm

HỘI HIỆP BỘN NỘC-DÂN PHÁP

Dưới quyền kiêm-sott của Chánh-phâ Bông-Pháp  
Vđn 1.000.000 lưỡng (Thượng-Hải) và 8.000.000 phđt-liang  
đâ đóng tâc

Quản lý cđ Bông-Pháp: SAIGON số 26, đường Chaigneau  
Chi nganh & tại HANOI số 19 đường Borguis Desbordes

Muốn lập vđn

Muốn lập tu-bđn

Muốn đâ dành tiền cho con trê ăn học

- Vđ 1.000 đồng -

mỗi tháng gđp 8 đồng

- Vđ 500 đồng -

mỗi tháng gđp 4 đồng

- Vđ 250 đồng -

mỗi tháng gđp 2 đồng

Mỗi tháng đâ có cuộc xđ sđ, nđo sđ minh ra thi đđt Bđt trâ  
lên tâ nguyên cải vé, lại khô gđp tiền nđa.

2 Cđn nđo kuâng trâng sđ, thi mảng hđp gđp kđp. Hđt sđ trâ  
đâ bđt lđ, và đđt chđ 33, 33% tiền lđi chđ.

Chung lđ sđ gđi sâc cải ngâf rđ các diều-lđ cho abu-vi nđo  
muỗn rđ cách thức mua vé cđ Hđt.

Đại-ly ở Hué: M. HOÀNG-TOAI bđt postale N° 44 HUÉ.

## Dùng súra

## "LE GOSSE"

Gia ăn trê lđt,  
Gia ăn đđt chđng.

Ng giđng ăn thđ thđ.

Trđt chđng lđt.

Sđ "LE GOSSE" dđt bđ cho tâ cđ mđi  
người cđ nhiều chất kem (Crème) rđ  
tinh khđt.

Bđt thđ cho Nhâ-nđt năm 1933

Cđt, Collage, Maternité, Crèches, Institut de

Puériculture etc... à Saigon

Cđt đđt trong cao Uđm tđp-hđa ở Bông-Pháp.

NIÊU GIẤY XANH Gia mđt hđp..... 0023

Đại-ly:

## ÉTABLISSEMENTS MORIN - FRÈRES

HUÉ - TOURANE - QUINHON

plumes & poils

n'échappent pas

aux cartouches

## GE VELOT

SOCIÉTÉ FRANÇAISE  
DES MUNITIONS

đi trường mà giang nđng; nđo cđ  
ô nhà rđt dđ vđ những chđt nđ  
hành nđt-công... Nhưng cđt lđt  
đđt cđt như hđt vđt mđt, Đon-Tâm  
cđt gđt chđt thđt thđt mđt nđt  
mđt hđt cđt cđt hđt.

# VIỆC THÈ - GIỚI

PHÁP

Các nhà máy xe hơi Citroen mở cửa lại

Ba-16, 23 Avril — Tăng trưởng lao động bao sút tiền công mỗi tháng xuống 2 triệu, chờ không đủ 2,700.000 theo ý ông Citroen. Đại biểu họ thay tên tuyển bổ chí chín sút bớt 1 triệu.

Ông Citroen định mứa của các nhà máy vào ngày 24 Avril.

Cuộc bão cảng ở Armentières cũng đã kiết liễu

Ba-16, 22 Avril (R. 4) — 6.000 thợ dệt ở Armentières bắt công từ 3 tháng nay cũng vì bị sụt tiền công. Đến thứ hai sảy họ sẽ vào làm việc; tiền công bị sụt bớt 5%.

ĐỨC

Tin Mâ-chiêm-Son

Ba-16, 22 Avril — Mâ-chiêm-Son mới cùng mấy viên thương vò quan Thủ đầu Ba-linh. Phòng viên bộ *Enrichi Alsace* đến phòng vấn, Mâ-kô-rô-tran đánh với quân Nhật ở Nonai. Võ 1.300 người, tối chống với 20.000 người Nhật trong 3 ngày 3 đêm. Sau chúng tôi chỉ còn có 100 người, thua lùi trời lùi mà tìm đường trốn...

Hồi Mâ có trở lại trên một trận nữa không. Mâ trâ-i lời: « Trận chiến tranh với người Nhật không khí nào đánh, nếu đồng bào chúng tôi còn bị người Nhật áy chế ».

Ba-16, 23 Avril — Kiểu dân Tàu thiết tiếc dài Mâ trong một khán sảnh. Có trên 200 người dùi lục, kề cát các người trong тоà lág-huy Tâu và các tướng lầu theo Mâ.

Theo báo *Lokal Anzeiger*, thi trong một bài diễn văn râ-i dài, Mâ-kô-rô-tran công việc trong lầu Mâ của ô Tàu, và thêm rằng nếu nay Mâ về tới Tàu thì sẽ còn một người Nhật ở đất nước Tàu thì còn Trung-Nhật xung đột.

## HIỆU DƯ ƠNG-NGUYỄN

元 là một hiệu to nhất, hoàn toàn nhất, của người Việt-nam.

Hàn buôn, bán lô, thuốc nam, thuốc bắc rất nhiều, dâ-cá các tour sâm Hoa-ký, sâm Cao-ly v. v. thứ nào cũng chọn toàn hàng tốt cả, giá tinh rất phải chăng.

Xin đóng bang chiếu cũ.

Ü za hàn theo cách lanh-hóa giao-ndân.

Thơ và wandaat xin dâ-giờ cho M. NGUYỄN - XUÂN - DƯƠNG hiệu Dưỡng-Nguyễn

123, Phố - Khách - Nam-dinh

### Copie conforme

Ho, le 18 Janvier 1932

Kính Ông Vũ - Định - Tân.  
Bây giờ tôi xin gửi cho Ông cảm tạ Ông, thật tôi xin dâ-không phai cảm Ông.  
Tưởng trước đây, theo lời Ông tôi có ra Hiệu Viết-Tuồng (Là Đại-Lô - Lô) mua thuốc PHÒNG-TÍCH sống trong mấy tiền giò mà bệnh đã lành, may mắn sống vẫn được như người thường, thời là mùng ché iỏi quâ; tên này ngô-bệnh tên là bệnh sống bình thường, sống thoái-thập thuốc ta thuốc ta rằng nhôm mà chẳng thấy hiện quâ; tên danh ôm bệnh mà chín, ai ngờ may gặp một vị thuốc thần được tư bệnh dae k-nam mà chín trong ngoài có hơn 10 ngô-bệnh khỏi, thật là một vị thuốc rất quý hóa cho nhân loại.

Có một lần rất đang trọng eát tại của ông công trình chí uyên thô-năm mà uống thời thấy hiện quâ, chờ không một chút gì là cảm phục, thank thờ bô-đi và tên này cũng đang ngày như thường.

Tôi loi xin cảm tạ eát lòng đối với tên này, tên này là tên của một vị thuốc thần-được như thế.

Sau nay Ông biết đúng Ông mang tên Ông.

Tu nay tôi xin giới thiệu giam cho Ông những người đã bị bệnh như tôi-động và thần-được do tôi danh tiếng them.

Nay kính

Nguyễn-Hữu-Cầu

Cours Pédagogie - Ecole Paul-Bert & HUẾ

Binh thuoc phiен o dau sinh ra?

Thưa khi xưa người Tàu dâ-hộ nước Nam, họ có đem sang một thứ thuốc phiện, binh sỹ truyền nhiễm cho đồng bào ta, khắp chốn thị thành, càng nơi thôn dâ, lâm vi mạc nô à phiện àm ảm. Cũng có lâm vi muỗi thoát nô à phiện tim phương giải cứu, song chi lâm mất lâm còn, thye là lâm lâm, xem ra chưa có thuốc nào chữa cho điều đáng, nay binh hiệu già công nghiên cứu những cách đóng lâm, ché ra phương thuốc rất bô-rất qui hơu 60 năm thí nghiệm, công chúng hoan nghênh, được nhà thí nghiệm cho giấy chứng thực là không có chất thuốc phiện, ngai nào muốn chữa thuốc phiện, thời viết thư cho báu hiệu kêu rõ là nhiều hay ít, có tội bệnh chí không, dâ còn ché thuốc cho hợp với bệnh, gởi cách lanh-hóa giao-ndân. Còn ngai nào trong người không có bệnh chí, duy có bệnh nghiêm thời mua thuốc dâ ché sẵn do nơi báu hiệu hay à các nơi đại-lô cũng vậy, dùng thuốc này khi đang chéra trong người mạnh khỏe, không sinh bệnh lâm, dâ làm như thường, binh niệu có thể xem mèch ché dâ các binh người lớn trẻ con, các ngai có thuốc chí xin viết thư kêu binh, à VÂN-MINH GIỚI-TÊN HOÀN, hàng nhất 5\$00, hàng nhì 3\$00, hàng ba 2\$00, hàng tư 1\$00, hàng năm 0\$50 một chai. Ngai nào muối cho người thêm薪水 khỏe khi bô-hút dùng thêm thuốc bô 2\$00 một hộp, dâ bô cho ché nhâo M. IRÂN-ĐÂC-SÔ, phô za diêu, số 73, HANOI.

Bạn lý dâ-quân N. Lê-nam Hông, rue Gia-long & Phan Thiết - Annam  
Phêng tâng Bông & Phêng tâng Annam, Viat hiệp Phêng & Long xuyên, Lê-vân  
Muâc 27 rue Marché Tai Nghé à Saigon, Haynh Tri à 15 rue Chér à  
Saigon, Trâi tu lâchardon & Thakhet, Nguyen van Dêng & Paket Laos.

### VIỆC TRONG NƯỚC

(Tiếp theo trang ba)

song cũng cam lòng chịu. Từ ngày do tay ông chủ mới thay, từ tháng Mars 1933 trở đi, mỗi ghế lại phải trả 0\$35.

Trước kia mây ngày sau 6m không dâ-hán được, hoặc mây không được heo, không có thịt bón thi khói nộp thuế ché. Nay ngai & nhà cũng phải trả tiền lâm. Đang bô-kinh 15 khô khán này, hàng thịt của chúng tôi suốt bô-chắc bón được là mây, mà phải tien ché nặng nô thâ-lâm sao deo duô-i cho nô!

Vây xin quan trên soi xét.

Bạn hàng thịt đồng ký

LÂM TOÀN BĂNG MÂY!

Giày vải trắng, dâ  
rép dâ  
giá bán  
1\$65  
một đôi

Giày  
DEUX COULEURS

lâm bằng vải trắng cao-su và da acsou hay da beige và da grise, semelle bằng crêpe anglaise, tuy y các ngai lưa da, bón giá đặc biệt là 3\$25 một đôi. Cung kieu sỹ, bông hai thứ thô, nâm ngoài bón 3\$00; nâm nay chí bón có 6\$50 một đôi.

AN-THÀNH

Gordonnerie Moderne

37 Rue de la Soie - HANOI

Alô có Catalogue An-Thanh 1932, nay  
nhâi là 15%.

HẾT KHÍLUC

Chén rát chén  
thâm, rát chéng  
hiến hiến, khô  
và lâu dài.

mót mât  
dâ lâu  
hình niêm

Đau sưng bông quang, sưng hòn gié,  
sóng giáp chép mât, nâm nâm

Thi đồng thuốc: BÉNNGHÉT GIBERT - 1\$ 65

Chén rát chén,  
kinh hiến, kin da,  
dâ dom theo khâ-i chéor

TIỀM LA

Dâng thuốc COMPRISES de GIBERT

dâng thay thuốc với thuốc lâm rât lợi

Chén hâm nâm dâng thuốc gi cung không khô,

đóng hâm này thi rât kinh hiến.

Hâm nâm nâm râm râm: 1\$ 60

Gói mâm và sin nâm ché dâng, hâm hâm cùn Mâ,  
không khô.

Pharmacie GIBERT, 19, Rue d'Albigny MARSEILLE

Đâ hâm, theo 15 recommande Nhâi khi the  
muâi thi dinh theo sô 15.

Có hâm tại các hâm bô ché 15.

Chén rát chén

LÂU CÓ MÙ

mót mât  
dâ lâu  
hình niêm

Đau sưng bông quang, sưng hòn gié,  
sóng giáp chép mât, nâm nâm

Thi đồng thuốc: BÉNNGHÉT GIBERT - 1\$ 65

Chén rát chén,  
kinh hiến, kin da,  
dâ dom theo khâ-i chéor

MAGASIN DE SOIERIES

TAN - LỢI

138-140, Boulevard Tông đốc-Phương - Cholon

Đâng hâm hâm

Chén rát chén

Đau sưng bông quang, sưng hòn gié,  
sóng giáp chép mât, nâm nâm

Thi đồng thuốc: BÉNNGHÉT GIBERT - 1\$ 65

Chén rát chén,  
kinh hiến, kin da,  
dâ dom theo khâ-i chéor

Đau sưng bông quang, sưng hòn gié,  
sóng giáp chép mât, nâm nâm

Thi đồng thuốc: BÉNNGHÉT GIBERT - 1\$ 65

Chén rát chén,  
kinh hiến, kin da,  
dâ dom theo khâ-i chéor

Đau sưng bông quang, sưng hòn gié,  
sóng giáp chép mât, nâm nâm

Thi đồng thuốc: BÉNNGHÉT GIBERT - 1\$ 65

Chén rát chén,  
kinh hiến, kin da,  
dâ dom theo khâ-i chéor

Đau sưng bông quang, sưng hòn gié,  
sóng giáp chép mât, nâm nâm

Thi đồng thuốc: BÉNNGHÉT GIBERT - 1\$ 65

Chén rát chén,  
kinh hiến, kin da,  
dâ dom theo khâ-i chéor

Đau sưng bông quang, sưng hòn gié,  
sóng giáp chép mât, nâm nâm

Thi đồng thuốc: BÉNNGHÉT GIBERT - 1\$ 65

Chén rát chén,  
kinh hiến, kin da,  
dâ dom theo khâ-i chéor

Đau sưng bông quang, sưng hòn gié,  
sóng giáp chép mât, nâm nâm

Thi đồng thuốc: BÉNNGHÉT GIBERT - 1\$ 65

Chén rát chén,  
kinh hiến, kin da,  
dâ dom theo khâ-i chéor

Đau sưng bông quang, sưng hòn gié,  
sóng giáp chép mât, nâm nâm

Thi đồng thuốc: BÉNNGHÉT GIBERT - 1\$ 65

Chén rát chén,  
kinh hiến, kin da,  
dâ dom theo khâ-i chéor

Đau sưng bông quang, sưng hòn gié,  
sóng giáp chép mât, nâm nâm

Thi đồng thuốc: BÉNNGHÉT GIBERT - 1\$ 65

Chén rát chén,  
kinh hiến, kin da,  
dâ dom theo khâ-i chéor

Đau sưng bông quang, sưng hòn gié,  
sóng giáp chép mât, nâm nâm

Thi đồng thuốc: BÉNNGHÉT GIBERT - 1\$ 65

Chén rát chén,  
kinh hiến, kin da,  
dâ dom theo khâ-i chéor

Đau sưng bông quang, sưng hòn gié,  
sóng giáp chép mât, nâm nâm

Thi đồng thuốc: BÉNNGHÉT GIBERT - 1\$ 65

Chén rát chén,  
kinh hiến, kin da,  
dâ dom theo khâ-i chéor

Đau sưng bông quang, sưng hòn gié,  
sóng giáp chép mât, nâm nâm

Thi đồng thuốc: BÉNNGHÉT GIBERT - 1\$ 65

Chén rát chén,  
kinh hiến, kin da,  
dâ dom theo khâ-i chéor

Đau sưng bông quang, sưng hòn gié,  
sóng giáp chép mât, nâm nâm

Thi đồng thuốc: BÉNNGHÉT GIBERT - 1\$ 65

Chén rát chén,  
kinh hiến, kin da,  
dâ dom theo khâ-i chéor

Đau sưng bông quang, sưng hòn gié,  
sóng giáp chép mât, nâm nâm

Thi đồng thuốc: BÉNNGHÉT GIBERT - 1\$ 65

Chén rát chén,  
kinh hiến, kin da,  
dâ dom theo khâ-i chéor

Đau sưng bông quang, sưng hòn gié,  
sóng giáp chép mât, nâm nâm

Thi đồng thuốc: BÉNNGHÉT GIBERT - 1\$ 65

Chén rát chén,  
kinh hiến, kin da,  
dâ dom theo khâ-i chéor

Đau sưng bông quang, sưng hòn gié,  
sóng giáp chép mât, nâm nâm

Thi đồng thuốc: BÉNNGHÉT GIBERT - 1\$ 65

Chén rát chén,  
kinh hiến, kin da,  
dâ dom theo khâ-i chéor